



# Inventaire du fonds Marcelle Delpastre

Marcelle (Marcela) Delpastre (1925-1998) est l'un des plus grands écrivains occitans du 20<sup>e</sup> siècle. Parallèlement à son activité agricole, elle développe, en occitan et en français, une œuvre poétique mais aussi ethnologique, botanique et autobiographique foisonnante et riche.

Avant de mourir, elle fait de Jan dau Melhau, ami mais aussi éditeur d'une grande partie de son œuvre, son légataire universel. Ce dernier choisit, dans les années 2000, de verser ses manuscrits à la Bfm (ainsi que des documents audio-visuels). Ce sont des milliers de feuillets, des dizaines de carnets et cahiers qui sont conservés aujourd'hui.

# **INVENTAIRE DES MANUSCRITS DU FONDS MARCELLE DELPASTRE**

- ≅ **mss. 1-10 = poésie**
- ≅ **mss. 11-22 = prose**  
(dont mss. 15-22 = Mémoires)
- ≅ **mss. 23-32 = ethnologie/sociologie/mythologie**
- ≅ **mss. 33-34-2 = chroniques**
- ≅ **mss. 35-74 = cahiers de jeunesse (1945-1963)**
- ≅ **mss. 75-94 = carnets (1983-1993)**
- ≅ **mss. 95-110 = divers (toutes époques, inédits, proverbes, chansons etc.)**

**Ms. 1.** Fonds Delpastre : *Poèmes modaux et de forme psalmique : manuscrits premiers.*

Manuscrits autographes de premier jet en occitan dans le dialecte limousin et en français.

I. Poèmes du recueil *D'una lenga l'otra* publié à Meuzac aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* en 2000. Incomplet.

F. 1-2. *Lo Rossinhòu e l'Englantina*. – F. 3-5. *Le Chemin de terre*. Traduction de *Lo Chamin de terra*. – F. 6-9. *Natanël jos lo figier, Natanaël sous le figuier*.

9 feuillets. 270 x 210 mm.

II. Poèmes du recueil *Poèmes dramatiques* publié en 1999 aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* à Meuzac en 2 tomes et autres poèmes.

F. 1-47. Tome I. Incomplet. – F. 48-85. Tome II. Il manque *Le Chemin de feu*.

85 feuillets. 270 x 210 mm.

III. Poèmes contenus dans l'ouvrage *Les Petits recueils* publié à Meuzac aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* en 2001 et autres poèmes.

54 feuillets. 270 x 210 mm puis 297 x 210 mm.

IV. Poèmes du premier tome du recueil *Poésie modale* publié en 2000 aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* à Meuzac.

14 feuillets. 270 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 2.** Fonds Delpastre : *Paraulas per questa terra*.

Manuscrit autographe original incomplet des psaumes du recueil *Paraulas per questa terra*. 6 feuillets de tables annotés de la main de M. Jan dau Melhau donnent une liste des poèmes contenus dans le recueil.

64 feuillets. 297 x 210 mm. De f7 à f12, 270 x 210 mm.

XXe siècle. La plupart des poèmes ont été composés entre 1967 et 1972. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 2-2.** Fonds Delpastre : *Paraulas per questa terra*. (manuscrit 2)

Manuscrit autographe des psaumes rédigés en langue occitane dans le dialecte limousin et établis en un recueil intitulé *Paraulas per questa terra, Paroles pour cette terre*, publié en 1997 aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* à Meuzac en 5 tomes. Certains psaumes se présentent en différentes versions. D'autres portent le même titre. Les poèmes barrés d'un trait de la main de Marcelle Delpastre sont ceux alors mis au propre par elle-même.

457 feuillets. 297 x 210 mm.

**Ms. 2-3.** Fonds Delpastre : *Paraulas per questa terra. Paroles pour cette terre : poèmes écartés*

Psaumes non édités de *Paraulas per questa terra, Paroles pour cette terre*, recueil publié en 1997 aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* à Meuzac en 5 tomes. Cet ensemble a servi dans la préparation de l'édition.

F. 1-15. Lettre de Jan dau Melhau avec réponse accompagnée de tables manuscrites et dactylographiées des psaumes en occitan du recueil, saisies sur dos de papier millimétré. – F.

16-104. Photocopies du manuscrit autographe original des psaumes non édités précédé de tables de titres de la main de l'auteur. – 104 feuillets.

**Ms. 2-4.** Fonds Delpastre : *Paraulas per questa terra. Paroles pour cette terre : poèmes écartés*

F. 1-92. Dactylographie des psaumes non édités avec manuscrits en français intercalés. – 92 feuillets.

XXe siècle. Papier. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 3.** Fonds Delpastre : *Paroles pour cette terre.*

Manuscrit autographe de la traduction française de *Paraulas per questa terra, Paroles pour cette terre*, publié en 1997 aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* à Meuzac en 5 tomes. Certains psaumes se présentent en différentes versions. D'autres portent le même titre. Les poèmes barrés d'un trait de la main de Marcelle Delpastre sont ceux alors mis au propre par elle-même.

437 feuillets. 297 x 210 mm.

**Ms. 4.** Fonds Delpastre : *Poèmes dramatiques.*

Manuscrit autographe incomplet du recueil *Poèmes dramatiques* publié en 1999 aux « *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* » à Meuzac en 2 tomes. Les poèmes sont dits « à plusieurs voix ». F. 1-74. tome I, f. 75-165. tome II.

F. 1-11. *Œdipe à cheval*, 19 février 1971. – F. 12-22. *L'Arche*, 30 juillet 1971. – F. 23-32. *La Parabole des loups*. F. 33-64. *La Cantate de la maison*, août 1988. Ce poème se présente en deux versions successives. – F. 65-74. *La Marche à l'étoile*. – F. 75-81. *Petite liturgie du vent*. F. 82-93. *L'Homme éclaté*. – F. 94-100. *Le Sacrifice sur la montagne*, 22 septembre 1973 (cf. *Poèmes dramatiques*, Meuzac, *Edicions dau chamin de Sent-Jaume*, 1999). – F. 101-108. *Le vin*. – F. 109-116. *La Fille de Jephté*, 7 mai 1975 (cf. *Poèmes dramatiques*, op. cit.). – F. 117-122. *Le Cri*. – F. 123-133. *La Tour*, 3 octobre 1977 (cf. *Poèmes dramatiques*, op. cit.). – F. 134-165. *Le Chemin du feu*, 29 septembre 1992 (cf. *Poèmes dramatiques*, op. cit.). L'un des psaumes composant le recueil *Saumes pagans* précède le poème.

XXe siècle. 1971-1992. Papier. 165 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 5.** Fonds Delpastre : *Saumes pagans.*

Psaumes établis en un recueil de poèmes intitulé *Saumes pagans* publié en 1999 aux « *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* » à Meuzac.

*Saumes pagans*. Dactylographie sur papier pelure de l'œuvre en occitan. F. 1-18. manuscrit autographe original. – F. 19-36. Copie à l'aide de papier carbone.

36 feuillets. 270 x 210 mm.

**Ms. 5-2.** Fonds Delpastre : *Saumes pagans* (traduction française)

Adaptation dactylographiée en français des psaumes. Quelques manuscrits sont intercalés.

118 feuillets. 270 x 210 mm et 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 6.** Fonds Delpastre : *Poésie modale*.

Manuscrit autographe incomplet du recueil de poèmes intitulé *Poésie modale* publié en 2000 aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* à Meuzac en 3 tomes. Les poèmes sont dits “à une seule voix”. F. 1-145. tome I, f. 146-225. tome II, f. 286-460. tome III.

F.1-6. *Clytemnestre au couteau*, 6 juillet 1972 (cf. *Poésie modale*, Meuzac, *Edicions dau chamin de Sent-Jaume*, 2000). – F. 7-18. *Petits motets d’amour*. – F. 19-27. *Requiem pour un pendu*, poème, 9 novembre 1977 (cf. *Poésie modale*, *op.cit.*), édité pour la première fois en 1995 par « Les Amis de la poésie » à Bergerac. – F. 28-34. *L’Iconostase*, 24 mai 1982 (cf. *Poésie modale*, *op. cit.*). – F. 35-63. *Marguerite dans le miroir*, 6 mai 1985 (cf. *Poésie modale*, *op. cit.*), édité pour la première fois aux éditions *Federop* à Eglise Neuve d’Issac en 1990. – F. 64-83. *Le Serpent*, (15 février 1986. – F. 84-107. *Le Chant de la chair vive*, 21 février 1986. – F. 108-127. *Le Chant de la mort blanche*, 15 avril 1986. – F. 128-145. *Les Ailes du serpent*, 23 juillet 1986. – F. 146-155. *Salut à la reine*, 22 avril 1987. – F. 156-177. *L’Histoire dérisoire*, juillet 1987, édité pour la première fois aux éditions *Federop* à Eglise Neuve d’Issac en 1990. – F. 178-193. *Electre*, 5 novembre 1987. – F. 194-218. *Dit de la précieuse vie*, 9 février 1988. – F. 219-236. *La Mort maintenant*, 1<sup>er</sup> mars 1988. – F. 237-255. *La Fille assise*, 25 juin 1988, édité pour la première fois aux éditions *Federop* à Eglise Neuve d’Issac en 1990. – F. 256-285. *La vigne en fleur*, 1<sup>er</sup> août 1991. – F. 286-320. *Poème à l’enfant*, 26 juin 1991. – F. 321-350. *Une Brise légère*, 5 octobre 1991. – F. 351-381. *L’Automne sur la mère*, 2 décembre 1991, édité pour la première fois par *Les Amis de la poésie* à Bergerac en 1993. – F. 382-409. *L’Insomnie*, 10 décembre 1992. – F. 410-434. *Le Désert*, 17 septembre 1993. – F. 435-465. *Montjoie*, 18 juillet 1994. – F. 461-484. *La Danse*, 25 novembre 1994.

XXe siècle. 1972-1994. Papier. 484 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 7.** Fonds Delpastre : *Les Petits recueils*.

Manuscrit autographe de *Les Petits recueils* publié à Meuzac aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* en 2001. Le poème intitulé *Lo Sang de las peiras* présent dans la publication est absent de ce manuscrit. Les poèmes sont datés de la main de M. Jan dau Melhau.

F. 1-11. *Prélude à l’enfant prodigue*, 18 septembre 1975. – F. 11-25. *Le Ciel de la nuit*, 28 novembre 1979. – F. 26-37. *Le Chant végétal*, 6 juillet 1986. – F. 38-52. *Les Chemins de l’enfance*, 4 septembre 1985. – F. 53-61. *Louanges pour la femme*, novembre 1980 - janvier 1981. – F. 62-72. *Le Chant des pierres*, 30 octobre 1981. – F. 73-85. *L’Arbre*.

XXe siècle. 1979-1981. Papier. 85 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 8.** Fonds Delpastre : *D'una lenga l'autra*.

Manuscrit autographe du recueil *D'una lenga l'autra* publié à Meuzac aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* en 2001. Recueil de poèmes non psalmiques écrits à différentes époques (certains déjà publiés). Les langues française et occitane, dans le dialecte limousin, alternent au fil du texte le plus souvent sans que l'une soit la traduction de l'autre. Ce manuscrit contient aussi le poème *Lo Sang de las peiras*. Plusieurs poèmes contenus dans la publication sont ici absents : *La Lenga que tant me platz*, *Lo Rossinhòu e l'Englantina*, *l'Òrt* et *Lo Darrier poema*. Le poème *Sega de segre per un paisan* se présente sous la forme de photocopies du manuscrit autographe annotées de la main de Jan dau Melhau.

F. 1-11. *Lo Sang de las peiras*, 5 mars 1982, poème en occitan annoté par Jan dau Melhau. – F. 12-19. *Lo Chamin de terra*, poème en occitan avec adaptation en français, édité pour la première fois dans la revue félibréenne *Lemouzi* en juillet 1968 et prix d'honneur aux *Jeux de L'Églantine* en 1966. – F. 20-28. *Natanaël jos lo figier*, poème bilingue, 6 juin 1981, coédité pour la première fois par *Lo Chamin de Sent-Jaume* et *Lo Leberaubre* en 1987. – F. 29-52. *La Trauchada*, 25 octobre 1986, poème bilingue publié pour la première fois chez l'éditeur *Lo Chamin de Sent-Jaume*. – F. 53-83. *Sega de segre per un paisan*. – F. 84-97. *Suite à suivre pour un paysan*, septembre 1987, poème en occitan et adaptation en français. – F. 98-129. *Lo Cocotin de l'argfuelh*, *La Petite baie du houx*, 19 mai 1990, poème bilingue publié pour la première fois chez l'éditeur *Lo Chamin de Sent-Jaume*.

XXe siècle. Papier. 129 feuillets. 297 x 210 mm (F. 12-19. 270 x 210 mm). (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 9.** Fonds Delpastre : *Psaumes divers*.

Psaumes édités dans divers recueils en occitan et en français accompagnés de ballades, articles, etc. Trèfle entre f. 20 et f. 21.

XXe siècle. Papier. 227 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 10.** Fonds Delpastre : *Psaumes tapés du temps de Marcelle Delpastre*.

Psaumes publiés aux *Edicions dau chamin de Sent-Jaume* dans divers recueils tels *Les Disparates*, *Paraulas per questa terra*, *Saumes pagans* et quelques «*Chansons à décharger le fumier* » (i.e. 7 poèmes). Plusieurs des psaumes ont été réalisés à l'aide de papier carbone.

XXe siècle. Papier. 50 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 11.** Fonds Delpastre : *Le Testament de l'eau douce* (manuscrit).

Manuscrits autographes de l'ouvrage édité chez Federop en 2001.

F. 1-4. *Réalités secrètes*. Manuscrit autographe de premier jet. - F. 5-7 . *Réalités secrètes*. Manuscrit autographe. - F. 8-13. *Le Nectar des dieux*. Manuscrit autographe de premier jet. - F. 14-19. *Le Nectar des dieux*. Manuscrit autographe. - F. 20-24. *L'Arrière saison*. Manuscrit autographe de premier jet. - F. 25-31. *L'Arrière saison*. Manuscrit autographe. - F. 32-34. *Le Mur d'ombre*. Manuscrit autographe de premier jet. - F. 35-37. *Le Mur d'ombre*. Manuscrit autographe. - F. 38-48. *Terrains vagues*. Manuscrit autographe de premier jet. - F. 49-74. *Terrains vagues*. Deux manuscrits autographes dont un réalisé à l'aide de papier carbone. - F. 75-83. *L'Ange mort*. Manuscrit autographe de premier jet. - F. 84-111. *L'Ange mort*. Deux manuscrit autographes dont un réalisé à l'aide de papier carbone. - F. 112-120. *L'Eau douce*. - F. 121 -148. *L'Eau douce*. Deux manuscrits autographes dont un réalisé à l'aide de papier carbone.

148 feuillets. 270 x 210 mm.

**Ms. 11-2.** Fonds Delpastre : *Le Testament de l'eau douce* (tapuscrit).

F.1-10. *L'Arrière saison*. Dactylographie sur papier pelure. - F. 11-24 . *Le Mur d'ombre*. Deux dactylographies sur papier pelure. - F. 25-100. *Terrains vagues*. Deux dactylographies dont une réalisée à l'aide de papier carbone. - F. 100-213. *L'Ange mort*. Trois dactylographies. - F. 214 -259. *L'Eau douce*. Deux dactylographies.

259 feuillets. 270 x 210 mm.

**Ms. 11-3.** Fonds Delpastre : *Le Testament de l'eau douce* (photocopie du tapuscrit).

F. 1-7. *Réalités secrètes*. - F. 8-16. *L'Arrière-saison*. Photocopie de la dactylographie sur papier pelure. - F. 17 -23. *Le Mur d'ombre*. F. 24-60. *Terrains vagues*. Photocopies. - F. 61 -97. *L'Ange mort*. Photocopies avec quelques corrections à la main. - F. 98-119. *L'Eau douce*. Photocopies.

119 feuillets. 270 x 210 mm puis 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 12.** Fonds Delpastre : *Ballades*.

Manuscrits autographes de *Ballades* publié aux éditions Plein Chant à Bassac en Charente en 2001.

F. 1-32. *Ballades innocentes*. Deux versions successives. - F. 33 -79. *Ballades de la mort vive*. Deux versions successives. - 79 feuillets.

**Ms. 12-2.** Fonds Delpastre : *Ballades* (tapuscrit).

F. 1-23. *Ballades innocentes*. Trois textes manquent. – F. 24-29 . *Ballades de la mort vive*. Incomplet. – F. 30-61. *Ballades de la mort vive*. Incomplet. – F. 62-88. *Ballades de la mort vive*. Incomplet. – F. 89-110. *Ballades de la mort vive*. – 110 feuillets.  
XXe siècle. Papier. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 13.** Fonds Delpastre : *Nouvelles*.

Manuscrits autographes et tapuscrits de nouvelles dont plusieurs furent publiées dans diverses revues par Rougerie dans les années 1950 et 1960 et 25 furent publiées aux éditions Plein Chant à Bassac en Charente en 2014 dans un recueil intitulé *Le rosier pourpre et autres nouvelles* (F. 1-115), ainsi qu'une lettre adressée à René Rougerie, non datée mais probablement des années 1950, accompagnant l'envoi d'un texte à l'éditeur.

F. 1-3. *Le chêne de Rocas* (25 juin 1954). – F. 4. *Un crime parfait* (7-8 octobre 1954). – F. 5-8. *Récit vécu* (3 novembre 1954). – F. 9-11. *Le rosier pourpre* (4-5 février 1955). – F. 12-19. *Damita* (19 mars 1955). – F. 20-27. *Départs* (avril 1955). – F. 28-30. *La rainette* (7 septembre 1955). – F. 31-33. *La vipère* (17-22 septembre 1955). – F. 34-36. *L'aube* (19 novembre 1955). – F. 37-45. *La chienne* (11 avril 1956). – F. 46-48. *Le trou du renard* (2-7 septembre 1956). – F. 49-52. *Le petit couteau* (19 septembre 1956). – F. 53-59. *La jeune fille endormie* (14 novembre 1956). – F. 60-66. *La pierre du seuil* (7 mars 1957). – F. 67-73. *L'arbre* (juin 1957). – F. 74-77. *Salomé* (4 juillet 1957). – F. 78-82. *La grenouille dans la fontaine* (5 novembre 1957). – F. 83-88. *Le mur* (3 décembre 1957). – F. 89-97. *Azraël* (1 février 1958). – F. 98-101. *Le cheval blanc* (22 août 1958). – F. 102-105. *Juliette* (5 février 1959). – F. 106-110. *Le chat* (19 mai 1959). – F. 111-112. *La fiancée* (18 septembre 1959). – F. 113-115. *Madame Chasles* (30 septembre 1959). – F. 116-118. *La mort héroïque de Michel Verlin* (24 juillet 1954). – F. 119-120. *Un drame de la rupture* (13-14 septembre 1954). – F. 121-122. *Une prophétie* (22-23 octobre 1954). – F. 123-138. *Le paradis retrouvé* (20 mai-5 juin 1954 puis janvier 1955). – F. 139-140. *L'adolescence tragique de Michel Verlin* (7 janvier 1955). – F. 141-142. *La faute de l'abbé Jardin* (7 mai 1955). – F. 143-145. *La fourmi* (6 juin 1955). – F. 146-148. *Le chat* (25 août 1955). – F. 149-158. *Adrienne* (30 décembre 1955). – F. 159-171. *La promenade sentimentale* (12 octobre 1956). – F. 172-176. *Le collier* (12 octobre 1957). – F. 177-179. *L'hermine* (11 décembre 1957). – F. 180-181. *La mort de la vieille* (27 juin 1959 -Jan dau Melhau précise qu'il existe une version occitane de cette nouvelle). – F. 182. *Le portrait* (21 novembre 1959). – F. 183. *Lettre à René Rougerie*.

183 feuillets.

XXe siècle. Papier. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 13-2.** Fonds Delpastre : *Fragments de nouvelles*.

Manuscrits autographes de fragments de nouvelles.

35 feuillets.

XXe siècle. Papier. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 13-3.** Fonds Delpastre : *Nouvelles : travail préparatoire à l'édition de 2014*.

Tapuscrits et photocopies de nouvelles ayant servi à Jan dau Melhau à la préparation de l'édition des nouvelles en 2014 sous le titre *Le rosier pourpre et autres nouvelles* (Plein Chant à Bassac en Charente). Les feuillets F.1 et F.2 sont le tapuscrit de la préface à cette édition, préface rédigée par Jan dau Melhau le 11 novembre 2013. Le feuillet F.3 est une table des matières. Les feuillets F.75 à F.81 sont un tapuscrit d'époque (1956) sur papier pelure de *La jeune fille endormie*. Les feuillets F.141 à F.166 sont des tapuscrits et photocopies de nouvelles n'ayant finalement pas intégré l'édition de 2014.

166 feuillets.

XXe siècle. Papier. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 14.** Fonds Delpastre : *Proses pour l'après-midi*.

F. 1-161. *Proses pour l'après-midi*. Manuscrit autographe de l'ouvrage publié aux éditions Payot à Paris en 1995. – F. 162-324. *Proses pour l'après-midi 2, Cinq heures du soir*. Manuscrit autographe de l'ouvrage édité aux éditions Payot à Paris en 1997.

XXe siècle. Papier. 324 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 15.** Fonds Delpastre : *Los Chamins prionds de la memòria*.

Manuscrit autographe en occitan dans le dialecte limousin de l'ouvrage autobiographique publié chez l'éditeur *L'Ostal del libre* à Aurillac en 1996 sous le titre *Las Vias priondas de la memòria*. - 393 feuillets.

– F. 1/393 après un feuillet de titre non chiffré.

**Ms. 15-2.** Fonds Delpastre : *Los Chamins prionds de la memòria*.

Manuscrit autographe de premier jet en occitan dans le dialecte limousin de l'ouvrage autobiographique (cf. *Las Vias priondas de la memòria*, *op. cit.*). – 104 feuillets.

XXe siècle. Papier. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 16.** Fonds Delpastre : *Les Chemins creux*.

Manuscrit autographe de l'ouvrage autobiographique *Les Chemins creux de la mémoire : une enfance limousine* publié aux éditions Payot à Paris en 1993 et qui constitue le premier des 7 tomes de Mémoires. Adaptation en français de la version en occitan *Los chamins prionds de la memòria* (publié sous le titre *Las vias priondas de la memòria*). Les feuillets sont foliotés de la main de Marcelle Delpastre.

XXe siècle. Papier. 396 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 17.** Fonds Delpastre : *Derrière les murs*.

Manuscrit autographe de l'ouvrage autobiographique *Derrière les murs : les années de pension* publié aux éditions Payot à Paris en 1994 et qui constitue le second des 7 tomes de Mémoires.

Les 18 premiers feuillets sont en double.

XXe siècle. Papier. 137 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 18.** Fonds Delpastre : *Le temps des noces*.

Manuscrit autographe de l'ouvrage autobiographique *Le temps des noces* publié aux éditions Payot à Paris en 1995 et qui constitue le troisième des 7 tomes de Mémoires.

XXe siècle. Papier. 109 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 19.** Fonds Delpastre : *Le jeu de patience*.

Manuscrit autographe de l'ouvrage autobiographique *Le jeu de patience* publié aux éditions Payot à Paris en 1998 et qui constitue le quatrième des 7 tomes de Mémoires.

XXe siècle. Papier. 113 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 20.** Fonds Delpastre : *Les Lourdes chaînes de la liberté*.

Manuscrit autographe du tome 5 des Mémoires, associé aux tomes 6 et 7 en un seul volume coédité par *Lo Chamin de Sent-Jaume* (Meuzac) et *Plein Chant* (Bassac) en 2004 .

XXe siècle. Papier. 116 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 21.** Fonds Delpastre : *Le Passage du désert*.

Manuscrit autographe du tome 6 des Mémoires, associé aux tomes 5 et 7 en un seul volume coédité par *Lo Chamin de Sent-Jaume* (Meuzac) et *Plein Chant* (Bassac) en 2004 .

XXe siècle. Papier. 108 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 22.** Fonds Delpastre : *La Fin de la fable*.

Manuscrit autographe du tome 7 des Mémoires, associé aux tomes 5 et 6 en un seul volume coédité par *Lo Chamin de Sent-Jaume* (Meuzac) et *Plein Chant* (Bassac) en 2004 .

XXe siècle. Papier. 123 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 23.** Fonds Delpastre : *Des trois passages en Limousin*.

Manuscrits autographes et tapuscrit de trois études ethno-mythologiques écrites dans les années 1960 à propos des coutumes et croyances relatives à la naissance, aux épousailles puis aux funérailles en Limousin. Les deux premières études (*naissance* et *épousailles*) furent publiées en 1966 et 1970 par la Société d'Ethnographie du Limousin et de la Marche. Les trois études furent réunies au sein de l'ouvrage intitulé *Des trois passages en Limousin*, éd. Lo chamin de Sent Jaume, 2005.

F. 1-15. *Naissance en Limousin* (manuscrit, 4 janvier 1965). – F. 16-51. *Épousailles en Limousin* (manuscrit – F. 16-24, 25 mars 1965. puis tapuscrit – F. 25-51, 1965. La pagination du tapuscrit est fautive : elle donne 2 p.9 et saute la p.13). – F. 52-58. *Funérailles en Limousin* (12 avril 1969). –

XXe siècle. Papier. 58 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 24.** Fonds Delpastre : *De la tradition*.

Manuscrits autographes et tapuscrits de treize études ethno-mythologiques écrites dans les années 1960 et 1970 dont certaines furent publiées à l'époque par la Société d'Ethnographie du Limousin et de la Marche et par la revue *Lemouzi*, et qui furent toutes réunies au sein de l'ouvrage intitulé *De la tradition*, éd. Lo chemin de Sent Jaume, 2013.

F. 1-8. *Les Bagengeais qui allaient chercher le jour* -contient le conte *Quand les Bagengeais mangèrent le coucou-* (15 février 1963). – F. 9. *Réponse de Marcelle Delpastre à la critique de Marie-Louise Ténèze* (28 octobre 1963). – F. 10-18. *Des Bagengeais qui faisaient lever le soleil* (15 février 1963). – F. 19-74. *Des trésors et des mythes* (30 avril 1963). –F. 75. *Réponse à À propos des “Trésors et des mythes”* -critique par Lionel Suisse dans le n°9 du bulletin de la SELM- (30 mars 1964). – F. 76-91. *Les croix de paille* (mai-juin 1963). – F. 92-93. *De la tradition* (22 janvier 1964). – F. 94-100. *Regards sur “Les évangiles du diable” de Claude Seignolle* (manque les 2 premières pages -le 1er feuillet- du premier jet. 9 décembre 1964). – F. 101-102. *La 'rocana* (27 janvier 1965). – F. 103-105. *Las vielhas* (février 1965). – F. 106-107. *Les deux truites du Mont Gargan* (20 février 1965). – F. 108-111. *L'enfant-oiseau* (1er juillet 1965). – F. 112-113. *Le semeur de raves* (21 octobre 1966). – F. 114-115. *Les cènes de la Croisille-sur-Briance* (22 novembre 1966). – F. 116-134. *Une taque* (s.d., ca 1975). – F. 135. *Réponse de Marcelle Delpastre à la critique de Maurice Robert à propos des “Contes du Mont-Gargan”, numéro spécial de Lemouzi n°33* (28 décembre 1970). – F. 136-166. *Divers tapuscrits de Jan dau Melhau préparatoires à l'édition du recueil “De la tradition” en 2013* (1er juillet 1965).

166 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 25.** Fonds Delpastre : *Setz-vos sortier ?*

Manuscrits autographes, version occitane dans le dialecte limousin et adaptation en français, de l'ouvrage d'ethnographie publié en 1982 aux éditions *Lemouzi* sous le titre *Magie et sorcellerie*.

I. *Setz-vos sortier ?* Manuscrit autographe de premier jet.

23 feuillets. 297 x 210 mm.

II. *Setz-vos sortier ?* Manuscrit autographe incomplet. Les derniers feuillets constituent un ensemble de tables des titres. Cet ensemble a servi à la publication dans la revue félibréenne *Lemouzi*.

19 feuillets. 297 x 210 mm (dont 4 feuillets. 270 x 210 mm).

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 26.** Fonds Delpastre : *Éléments d'un bestiaire*.

Manuscrits autographes de six études ethno-mythologiques écrites dans les années 1960 dont deux furent publiées à l'époque par la revue *Lemouzi*, et qui furent toutes réunies au sein de l'ouvrage intitulé *Éléments d'un bestiaire*, éd. Lo chamin de Sent Jaume, 2006.

F. 1-3. *Quand les bêtes parlaient* (2 juin 1962). – F. 4-20. *Ni les serpents, ni les nuages* (16 mai 1963). – F. 21-34. *Le petit chien blanc* (2 octobre 1963). – F. 35-42. *Le coq* (4 décembre 1963). – F. 43-45. *Des cornards et des cochons* (15 mars 1964). – F. 46-50. *Des chats et des chiens* (2 juin 1965).

50 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 27.** Fonds Delpastre : *Bestiari lemosin*.

Manuscrit autographe de premier jet de *Bestiari lemosin* précédé de deux feuillets de tables des titres contenus dans l'ouvrage publié en 2004 par Las edicions dau Chamin de Sent Jaume.

136 feuillets. 270 x 210 mm sauf tables.

**Ms. 27-2.** Manuscrit autographe de *Bestiari lemosin*.

Manuscrit autographe du bestiaire limousin, somme de savoirs et coutumes traditionnels liés à la faune limousine (y compris les animaux familiers), publié sous le titre *Bestiari lemosin*, éd. Lo chaminde Sent Jaume, 2003.

F. 1-110 après un feuillet de titre non chiffré.

110 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 27-3.** Dactylographie de *Bestiari lemosin* dont une partie a été réalisée sur le dos de feuilles de papier millimétré par Jan dau Melhau.

F. 1-241 après un feuillet de titre non chiffré.

241 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 28.** Fonds Delpastre : *Lo libre de l'erba e daus aubres : les plantes sauvages*.

Manuscrit autographe du livre de l'herbe et des arbres, somme de savoirs et coutumes traditionnels liés à la flore limousine, faisant suite à son pendant animal, *Lo bestiari lemosin*. Ces textes en

occitan ont été publiés sous le titre *Lo libre de l'erba e daus aubres*, éd. Lo chamin de Sent Jaume, 2010.

F. 1-100. *Lo libre de l'erba e daus aubres (plantes sauvages)*. – F. 101-104. Tables et divers. – F. 105-121. Copies “au propre” (par Marcelle Delpastre) de certains passages pour publication dans la revue *Lo Leberaubre*.

121 feuillets (contenus dans un bloc doré dont la planche cartonnée arrière est décorée de dessins de Marcelle Delpastre). 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 28-2.** Fonds Delpastre : *Lo libre de l'erba e daus aubres : les plantes cultivées*.

Manuscrit autographe du livre de l'herbe et des arbres, somme de savoirs et coutumes traditionnels liés à la flore limousine, faisant suite à son pendant animal, *Lo bestiari lemosin*. Ces textes en occitan ont été publiés sous le titre *Lo libre de l'erba e daus aubres*, éd. Lo chamin de Sent Jaume, 2010.

F. 1-80. *Lo libre de l'erba e daus aubres (plantes cultivées)*.

80 feuillets (contenus dans un bloc Cambridge). 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 28-3.** Fonds Delpastre : *Lo libre de l'erba e daus aubres (copie tapuscrite)*.

Photocopie de la copie tapuscrite par Jan dau Melhau des manuscrits de Marcelle Delpastre en vue de l'édition du recueil intitulé *Lo libre de l'erba e daus aubres*, éd. Lo chamin de Sent Jaume, 2010.

277 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 29.** Fonds Delpastre : *Le Tombeau des ancêtres* (manuscrit 1er jet).

Manuscrit autographe de premier jet.

114 feuillets. 270 x 210 mm.

**Ms. 29-2.** Fonds Delpastre : *Le Tombeau des ancêtres* (manuscrit de la fin de l'ouvrage)

Manuscrit autographe de la fin de l'ouvrage.

143 feuillets. 297 x 210 mm.

**Ms. 29-3.** Fonds Delpastre : *Le Tombeau des ancêtres* (manuscrits divers)

Brouillons divers (non classés) du Tombeau des ancêtres. Manuscrits autographes déposés en 2013 à la BFM par Jan dau Melhau.

92 feuillets. 270 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 29-4.** Fonds Delpastre : *Le Tombeau des ancêtres* (tapuscrit et manuscrit)

Dactylographie de quelques pages et manuscrits autographes ayant servis à la publication dans Lemouzi.

16 feuillets. 270 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 30.** Fonds Delpastre : *Le Bourgeois et le paysan* (manuscrit 1er jet).

*Le Bourgeois et le paysan*. Manuscrit autographe de premier jet. Les feuillets f. 95v et f. 71 comportent un portrait de femme. Les feuillets f. 68 et f. 80v présentent des dessins aux formes géométriques. Les feuillets f. 77 et f. 80 comportent des dessins de végétaux et d'arbres. Trèfle à quatre feuilles entre f. 24 et f. 25.

81 feuillets. 270 x 210 mm.

**Ms. 30-2.** Fonds Delpastre : *Le Bourgeois et le paysan* (manuscrit et tapuscrit).

Manuscrit autographe de l'ouvrage d'anthropologie et dactylographie des contes analysés réalisée sur dos de feuilles de papier millimétré par Jan dau Melhau. Le dernier feuillet est intitulé *Faire le pain*.

178 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 30-3.** Fonds Delpastre : *La joubarbe et le noisetier* (manuscrit).

Manuscrit autographe de l'analyse ethnologique, composante de l'ouvrage *Le Bourgeois et le paysan* publié aux éditions Payot en 2000. - 22 feuillets.

**Ms. 30-4.** Fonds Delpastre : *La joubarbe et le noisetier* (tapuscrit).

Dactylographie de l'analyse ethnologique, composante de l'ouvrage *Le Bourgeois et le paysan* publié aux éditions Payot en 2000. La dactylographie est établie sur le dos de feuilles de papier millimétré par Jan dau Melhau. - 23 feuillets.

XXe siècle. Papier. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 31.** Fonds Delpastre : *Contes populaires du Limousin* (manuscrit occitan).

*Contes populaires du Limousin*. Manuscrit autographe de premier jet, version en occitan dans le dialecte limousin. Manuscrits autographes des recueils ethnographiques publiés en 1970, 1974 et 1978 aux éditions Lemouzi. Ordre chronologique. Cette série comprend aussi ce que l'auteur nomme *Figuras d'en quauqu'uns temps* puis le conte de *Cendrillon*, de *La Chabra e los chabrits* et le *Conte de la Coá e dau Cròs*.

82 feuillets. 297 x 210 mm et 270 x 210 mm.

**Ms. 31-2.** Fonds Delpastre : *Contes populaires du Limousin* (manuscrit français).

Manuscrit autographe, adaptation en français. Le feuillet f. 20 est partiellement brûlé (conte du feu).  
Trèfle à quatre feuilles entre f. 27 et f. 28.

37 feuillets. 270 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 32** Fonds Delpastre : *Proverbes limousins*.

Manuscrit autographe des proverbes publiés en 1974 par Lemouzi à Tulle dans le recueil *Nouveaux contes et proverbes limousins : contes et proverbes d'autrefois*.

F. 1-35 après un feuillet de préface non chiffré. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 33.** Fonds Delpastre : *Chroniques du Courrier du Centre* (manuscripts + coupures de presse).

Manuscripts autographes de quelques chroniques publiées par *Le Courrier du Centre* dans les années 1950 sous le titre "Revenons à nos moutons". Les ff. 1 à 29 sont des manuscrits, les ff. 30 à 35 sont des coupures de presse de quelques chroniques.

35 feuillets. 270 x 220 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 34.** Fonds Delpastre : *Les petites chroniques de Germont* (manuscripts).

Manuscripts autographes de quelques *Petites chroniques de Germont*, textes d'abord publiés dans l'édition corrézienne du *Populaire du Centre*, en 1982 et 1983, puis dans l'édition régionale du journal de 1983 à 1988. Ces chroniques furent rééditées en un recueil paru aux éditions *Lo Chamin de Sent Jaume* (Meuzac) en 2013.

15 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 34-2.** Fonds Delpastre : *Les petites chroniques de Germont* (divers)

Coupures de presse, tapuscrits (par Jan dau Melhau) et photocopies des *Petites chroniques de Germont*, textes d'abord publiés dans l'édition corrézienne du *Populaire du Centre*, en 1982 et 1983, puis dans l'édition régionale du journal de 1983 à 1988, chroniques qui furent rééditées en un recueil paru aux éditions *Lo Chamin de Sent Jaume* (Meuzac) en 2013. Cet ensemble réuni par Jan dau Melhau comporte de nombreuses annotations et corrections (de sa main) préparatoires à l'édition du recueil en 2013. Seul le feuillet 28 est un manuscrit autographe de Marcelle Delpastre. Les feuillets 1 et 2 sont le tapuscrit de la préface par Jan dau Melhau au recueil de 2013.

173 feuillets. 297 x 210 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 35.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 01*

Cahier d'écolier 6 points beige avec couverture imprimée (illustration et devise "Sciences, Travail, Industrie"). Non daté, très probablement ca 1945. Contient de nombreux poèmes et divers textes (dont une nouvelle) écrits à la plume, encre noire. La couverture est signée Marcelle Delpastre. Les 10 derniers feuillets ont été tâchés d'eau et l'encre a coulé, rendant illisibles certains textes. La reliure est en mauvais état, les feuillets sont détachés de la couverture.

60 pages. 225 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 36.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 02*

Cahier d'écolier 6 points rose avec couverture imprimée (illustration et devise "Sciences, Travail, Industrie"). Contient de nombreux poèmes écrits de 1944 à juillet 1945. Plusieurs trèfles à quatre feuilles ont été glissés dans le cahier. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

78 pages. 225 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 37.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 03*

Cahier d'écolier bleu avec couverture imprimée ("Cahier de ...", "Appartenant à ..."). Contient de nombreux poèmes écrits de juillet 1945 à janvier 1946. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

76 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 38.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 04*

Cahier d'écolier rose avec couverture imprimée ("Cahier appartenant à ..."). Contient de nombreux poèmes écrits de janvier à juillet 1946. La couverture est signée Marcelle Delpastre. Le coin en bas des pages 47-48 est déchiré.

84 pages + 1 feuillet volant. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 39.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 05*

Cahier d'écolier vert avec couverture imprimée (illustration et devise "Sciences, Travail, Industrie"). Contient de nombreux poèmes écrits de juillet 1946 à février 1947. Plusieurs trèfles à quatre feuilles ont été glissés dans le cahier. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

92 pages. 225 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 40.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 06*

Cahier d'écolier vert avec couverture imprimée (illustration et devise "Sciences, Travail, Industrie"). Contient de nombreux poèmes écrits de février à septembre 1947. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

84 pages. 225 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 41.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 07*

Cahier d'écolier bleu "La science" avec couverture imprimée. Contient de nombreux poèmes écrits de septembre 1947 à décembre 1947. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

78 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 42.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 08*

Cahier d'écolier bleu "La science" avec couverture imprimée. Contient de nombreux poèmes écrits de décembre 1947 à mars 1948. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

74 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 43.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 09*

Cahier d'écolier vert avec couverture imprimée (illustration et devise "Sciences, Travail, Industrie"). Contient de nombreux poèmes écrits de mars à octobre 1948. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

80 pages. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 44.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 10*

Cahier d'écolier rouge "Triomphe" avec couverture rigide. Contient une pièce de théâtre en 1 seul acte de 10 scènes, écrite en 1948 et intitulée *Fontmorte*. Contient également 12 feuillets volants, écrits au crayon et pliés en deux, qui constituent un brouillon de la pièce recopiée dans le cahier. Seules les 31 premières pages du cahier, numérotées par l'auteur, sont utilisées.

184 pages + 12 feuillets volants. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 45.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 11*

Cahier d'écolier bleu avec couverture imprimée (illustration et devise "Sciences, Travail, Industrie"). Contient de nombreux poèmes écrits d'octobre 1948 à juillet 1949. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

94 pages. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 46.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 12*

Cahier d'écolier vert "La science" avec couverture imprimée. Contient de nombreux poèmes écrits de août 1949 à avril 1950. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

90 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 47.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 13*

Cahier d'écolier vert avec couverture imprimée (illustration et mention Lemovix E.F.) . Contient de nombreux poèmes écrits d'avril à octobre 1950. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

92 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 48.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 14*

Cahier d'écolier bleu avec première de couverture imprimée "Cahier 100 pages" et table de multiplication sur quatrième de couverture. Contient de nombreux poèmes écrits d'octobre à novembre 1950. La reliure est en très mauvais état, les feuillets sont détachés de la couverture qui est très abîmée. Les poèmes sont écrits au crayon.

50 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 49.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 15*

Cahier d'écolier vert Aramis (fabrication Better). Contient de nombreux poèmes écrits d'octobre 1950 à mai 1951, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans le précédent cahier (n°14). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

92 pages. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 50.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 16*

Cahier d'écolier bleu avec couverture imprimée. Contient une courte pièce de théâtre non datée et deux poèmes écrits en décembre 1950. Les textes sont écrits au crayon. La couverture est dessinée au crayon par Marcelle Delpastre et présente des taches de peinture.

12 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 51.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 17*

Cahier d'écolier bleu Ronsard. Contient une pièce de théâtre non datée (qui reprend les mêmes personnages que la courte pièce présente dans le cahier de jeunesse n°16, ce peut donc être deux parties d'une même pièce) et de nombreux poèmes écrits entre décembre 1950 et mars 1951. Les textes sont écrits au crayon. La première de couverture est illustrée au crayon par Marcelle Delpastre. Le cahier est globalement en mauvais état. Les pages 53-54, 55-56, 57-58 et 61-62 sont tronquées et déchirées.

64 pages+ 1 feuillet volant plié en 4. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 52.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 18*

Cahier d'écolier bleu Aramis (fabrication Better). Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre juin et septembre 1951. Les textes sont écrits au crayon. Le cahier est globalement en mauvais état. La quatrième de couverture est tronquée. La première feuille est détachée de la reliure et la dernière feuille est tronquée et abîmée.

76 pages. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 53.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 19*

Cahier d'écolier vert (bleu) Spécia. Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre février 1952 et juin 1952. Les textes sont écrits au crayon. 2 feuilles sont volantes (pages 9-10 et 11-12). La couverture est abondamment crayonnée par Marcelle Delpastre.

78 pages. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 54.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 20*

Cahier d'écolier vert (bleu) Spécia. Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre juin 1952 et septembre 1952. Les textes sont écrits au crayon. L'avant-dernière feuille (pages 85-86) est tronquée.

88 pages. 220 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 55.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 21*

Cahier d'écolier bleu Spécia. Contient de nombreux poèmes écrits entre avril 1952 et août 1952, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans le précédent cahier (n°20). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

92 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 56.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 22*

Cahier d'écolier bleu Spécia. Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre septembre 1952 et octobre 1952. Les textes sont écrits au crayon. La dernière feuille (pages 59-60) est tronquée et déchirée.

60 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 57.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 23*

Cahier d'écolier bleu Spécia. Contient de nombreux poèmes écrits entre août 1952 et novembre 1952, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans le précédent cahier (n°22). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

92 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 58.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 24*

Cahier d'écolier vert Spécia. Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre octobre 1952 et janvier 1953. Les textes sont écrits au crayon. La dernière feuille (pages 85-86) est tronquée. La couverture est signée Marcelle Delpastre et abondamment crayonnée.

86 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 59.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 25*

Cahier d'écolier vert imprimée "Cahier" et tables de calcul sur quatrième de couverture. Contient de nombreux poèmes écrits entre janvier 1953 et avril 1953. Les textes sont écrits au crayon. Les deux dernières feuilles (pages 55-56 et 57-58) sont tronquées. La couverture est signée Marcelle Delpastre et abondamment crayonnée.

58 pages. 225 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 60.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 26*

Cahier d'écolier vert Spécia. Contient de nombreux poèmes écrits entre novembre 1952 et mars 1953, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans les deux précédents cahiers (n°24 et n°25). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 61.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 27*

Cahier d'écolier rose Ben Ali avec couverture illustrée. Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre mai 1953 et septembre 1953. Les textes sont écrits au crayon. La couverture est signée Marcelle Delpastre et abondamment crayonnée. La dernière feuille (pages 95-96) est tronquée.

96 pages. 215 x 175 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 62.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 28*

Cahier d'écolier orange Spécia. Contient de nombreux poèmes écrits entre mars 1953 et septembre 1953, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans le précédent cahier (n°27). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 63.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 29*

Cahier d'écolier vert Héraklès avec couverture illustrée. Contient du théâtre et de nombreux poèmes écrits entre septembre 1953 et février 1954. Les textes sont écrits au crayon. La couverture est abondamment crayonnée. La trentième et les deux dernières feuilles sont tronquées.

86 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 64.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 30*

Cahier d'écolier bleu Héraklès avec couverture illustrée. Contient de nombreux poèmes écrits entre septembre 1953 et mars 1954, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans le précédent cahier (n°29). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 65.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 31*

Cahier d'écolier vert Héraklès avec couverture illustrée. Contient de nombreux poèmes écrits entre mars et octobre 1954. La couverture est abondamment crayonnée. La bordure des premières feuilles, ainsi que la couverture, sont tâchées. Les 2 derniers feuillets sont tronqués. Le cahier contient également 3 feuillets volants

94 pages + 3 feuillets. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 66.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 32*

Cahier d'écolier bleu Héraklès avec couverture illustrée. Contient de nombreux poèmes écrits entre mars 1954 et mai 1955, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans le précédent cahier (n°31). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 67.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 33*

Cahier d'écolier bleu Champion (Erel). Contient de nombreux poèmes écrits entre février 1956 et octobre 1959, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans d'autres cahiers (n°32 et n°34 notamment). Contient également des recopies de quelques poèmes datant de 1954. La couverture est signée Marcelle Delpastre.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 68.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 34*

Cahier d'écolier vert Chambord avec couverture illustrée. Contient de nombreux poèmes écrits entre août 1958 et janvier 1960. Les textes sont écrits au crayon. Le cahier est globalement en mauvais état. La dernière feuille est détachée de la reliure et plusieurs feuilles sont tronquées et abîmées. La couverture est abondamment crayonnée par Marcelle Delpastre.

74 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 69.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 35*

Cahier d'écolier bleu Champion (Erel). Contient de nombreux poèmes écrits entre octobre 1959 et septembre 1961, dont plusieurs recopies "au propre" de poèmes présents dans d'autres cahiers (n°34 , n°36 et n° 37 notamment). La couverture est signée Marcelle Delpastre.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 70.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 36*

Cahier d'écolier orange Chambord avec couverture illustrée. Contient des textes en prose et des poèmes écrits en 1960. Les textes sont écrits au crayon. Une feuille est détachée de la reliure et plusieurs des dernières feuilles sont tronquées et abîmées. La première de couverture est crayonnée par Marcelle Delpastre et la quatrième de couverture est tâchée.

30 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 71.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 37*

Cahier d'écolier bleu Champion (Erel). Contient de nombreux poèmes écrits entre octobre 1960 et février 1961. Plusieurs des dernières feuilles sont en mauvais état (tronquées, tâchées...). Les textes sont écrits au crayon. La couverture est usée.

36 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 72.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 38*

Cahier d'écolier rose Champion (Erel). Contient de nombreux poèmes écrits entre février et septembre 1961. Plusieurs des dernières feuilles sont tronquées et déchirées. La couverture, abondamment crayonnée, est en mauvais état (usée et tronquée). Les textes sont écrits au crayon.

68 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 73.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 39*

Cahier d'écolier bleu Héraklès (Mondial) avec couverture illustrée. Contient de nombreux poèmes écrits entre novembre 1961 et mai 1962. Le dernier poème est daté au 23 mai 1963, mais c'est une erreur de l'auteur : il fut en réalité écrit le 23 mai 1962, comme le prouve son brouillon dans le cahier n°40. Seules les 19 premières pages du cahier sont utilisées.

96 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 74.** Fonds Delpastre : *Cahier de jeunesse 40*

Cahier d'écolier jaune Héraklès (Mondial) avec couverture illustrée. Contient de nombreux poèmes écrits entre mars 1962 et août 1963. Les textes sont écrits au crayon. Le cahier est en très mauvais état. Plusieurs feuilles, ainsi que la quatrième de couverture, sont tronquées, tâchées et déchirées. La couverture est abondamment crayonnée. Contient un trèfle à quatre feuilles, ainsi qu'un feuillet volant qui semble être une liste de poèmes.

Environ 30 pages. 220 x 170 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 75.** Fonds Delpastre : *Carnet 01*

Carnet à spirale Gallia jaune et rouge. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1983 et 1984.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Nombreux poèmes type psaume, dans les deux langues, achevés ou non, tout au long du carnet. Lettre à une personne qui, la prenant pour une sorcière, lui demandait son aide (2ème version). Fragment sur l'harmonie en musique. Variations sur la cigale et la**

**fourmi. *Lo maridatge de la Mimi*, chanson. Chronique: *Le temps perdu (10-83)*. Chronique sans titre : pilule et avortement. Chronique sur les colonnes du temple à propos d'Occitanie. Deux Noël traditionnels. Le prix Méridien.”.**

164 pages + 1 feuillet volant. 140 x 100 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 76.** Fonds Delpastre : *Carnet 02*

Carnet à spirale Super Conquérant (marque cachée par étiquette) vert. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1984.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Quelques poèmes, achevés ou ébauchés, recopiés ou non. Chroniques : *Les pluies acides*, sans date, *Sur une coquille* (juin 1984). Poèmes. *Stances à Médor* (27/06/84). Poèmes achevés ou non... Chroniques : *Les yeux fixés* (sans date), *L'engueulade* (sans date), *L'hommage* (22/10/84). Poèmes. Chroniques : *Patchwork* (sans date), *L'étranger* (sans date). Chronique incomplète (manque une page annoncée sur autre carnet). Petit texte sur la langue de la radio.”.**

164 pages. 140 x 100 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 77.** Fonds Delpastre : *Carnet 03*

Carnet à spirale Supra bleu. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1984 et 1985.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Chroniques : *Sur les OVNI*, sans date ni titre ; *Apostrophe à Papy*, 6 décembre 84. Poème et chanson, sans titre ni date. *J'ai rencontré le père Noël*. Poèmes.”.**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Divers psaumes dans les deux langues. *Les vieux*, parus en chroniques.”.**

98 pages. 150 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 78.** Fonds Delpastre : *Carnet 04*

Carnet à spirale Supra orange. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1985.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“*L'arbre*, 28 février 1985. Quelques poèmes. *Du fumier de l'âne*. Dos saumes. *Marguerite dans le miroir* (début).”.**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Deux chroniques : Cocktails, 1er mars 1985. Petit texte autobiographique. Encore la poésie, 28 mars 1985.”**.

76 pages. 150 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 79.** Fonds Delpastre : *Carnet 05*

Carnet à spirale Supra rouge. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1985.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Fin de Marguerite dans le miroir, 6 mai 1985. Non, sables pas, La freg, L'auseu, tres saumes de mai 1985. Une notice bio-bibliographique de M.D.. Divers psaumes dans les deux langues.”**.

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Petites chroniques : L'horizon et la rose, 15 mai 1985 ; La porte, 1er juin 1985 ; Mes chers amis, quand je mourrai, 31 juillet 1985 ; La chaîne de chance, 2 août 1985”**.

96 pages. 170 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 80.** Fonds Delpastre : *Carnet 06*

Carnet à spirale Supra orange. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1985.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Saumes en oc et psaumes en oil. Début de *Le serpent*.”**.

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Deux chroniques : Toussaint, nov. 1985 ; Maudite soit la guerre, 19 nov. 1985. Brouillon d'une lettre à Robert Joudoux.”**.

84 pages. 170 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 81.** Fonds Delpastre : *Carnet 07*

Carnet à spirale Supra orange. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1986.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Fin de *Le serpent*, 15 février 1986. *Le cri de la chair* (devenu *Le chant de***

**la chair vive), 21 février 1986. Saumes en oc et psaumes en oïl. Le chant de la mort blanche, 7 avril 1986.”**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Deux chroniques : Lo pelhaire, sans date ; Chiromancie, mars 1986.”**

100 pages. 150 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 82.** Fonds Delpastre : *Carnet 08*

Carnet à spirale (répertoire) bleu Super Conquérant.

Ce carnet est un répertoire, utilisé comme tel. Seules quelques pages sont utilisées pour l'écriture d'un texte donc une étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Fin de *Le chant de la mort blanche*, 12 avril 1986.”**

Contient plusieurs trèfles à quatre feuilles.

100 pages. 140 x 90 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 83.** Fonds Delpastre : *Carnet 09*

Carnet à spirale marron. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1986.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Trois psaumes, mai-juin 1986. *Le chant secret de la vigne*, 20 juin 1986. Trois psaumes, juin 1986. *Les ailes du serpent*, 10 juillet 1986. Quelques psaumes. *L'anathème*, 27 septembre 1986. Début de *La trauchada – Le passage*, écrit à rebrousse-page de 1 à 16.”**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“P.S. à une chronique : sur la négation des chambres à gaz. Brouillon d'une lettre à une femme qui, la prenant pour une sorcière, lui demandait son aide. Petite chronique : *De la mode*, 13 août 1986.”**

176 pages. 140 x 90 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 84.** Fonds Delpastre : *Carnet 10*

Carnet à spirale Supra orange. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1986.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Chronique : Deux journaux, non datée. Fin de *La trauchada – Le passage*, 25 octobre 86.”**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Psaumes en oïl e saumes en oc. *À propos de mots, cinq chroniques*, 15 nov. 1986. *Le parc paradoxal (chronique)*.”**

Plusieurs pages sont tâchées (café?). Le carnet contient de nombreux trèfles à 4 feuilles.

96 pages. 140 x 90 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 85.** Fonds Delpastre : *Carnet 11*

Carnet à spirale rouge. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1986 et 1987.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Fin de chronique : *Le parc paradoxal*, 11 décembre 1986. *La queue de Mickey*, 18-19 décembre 1986. *Poème curieux. Chronique. Ceux qui en perdent leur français*, 28 mars 1987. *Poème à Rosenberg. De la coquille*, 13/06/87.”**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“*Le jardin sous la lune*, 16/02/87. *Et incarnatus est*, 3 mars 1987. *Salut à la reine*, 22 avril 1987. *Début de L'histoire dérisoire*.”**

170 pages. 140 x 90 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 86.** Fonds Delpastre : *Carnet 12*

Carnet à spirale bleu et blanc. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1987.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : **“Fin de *L'histoire dérisoire* (juillet 87). *Sega de segre per un paisan* (août 87). *Electre* (novembre 87).”**

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : **“Petites chroniques : fin de *De la coquille* (juin 87) ; *La fête* (juin 87) ; *Signe des temps* (juillet 87) ; *Le chien de Ganymède* (septembre 87) ; *La tête des gens* (décembre 87) ; *Le prince confondu* (sans date) ; *Post scriptum* (décembre 87).”**

174 pages. 140 x 90 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 87.** Fonds Delpastre : *Carnet 13*

Carnet à spirale rouge et blanc. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1988.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Dit de la précieuse vie, 9 février 1988. La mort maintenant, 1er mars 1988. La fille assise, 25 juin 1988. Set saumes. Partie de la Cantate de la maison (la cave, le grenier). Dos saumes, août 1988. Texte sur une poupée, non daté. Achevé?.**”.

Une autre étiquette autocollante, posée sur la quatrième de couverture par Jan dau Melhau (le carnet étant utilisé dans les deux sens), donne la description suivante : “**Fragment de texte. Petites chroniques : Mais quoi, sans aller si loin, 14 février 1988 ; A propos d'une feuille et de quelques autres, sans date ; Sur la poésie, sans date ni titre.**”.

164 pages. 140 x 100 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 88.** Fonds Delpastre : *Carnet 14*

Carnet à spirale rouge et blanc. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1989.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, dit : “**Voir sommaire en deuxième de couverture**”. Une étiquette autocollante, posée sur la deuxième de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Petites proses pour l'après-midi : fin de La poupée ; La mémoire ; Le chemin ; La fleur de mauve = (02/89) ; La haute mer ; La neige ; Le concert ; Le nom de l'arbre ; Le travail des mains ; La guerre ; L'éternité ; Le destin ; Le désert ; L'offense ; Les anecdotes ; L'enfant ; La très brève méditation = (03/89) ; Le miroir ; La solitude ; Le vent aigre ; La beauté du monde ; Le jardin ; L'ancre ; Le village ; La promenade = (04/89) ; La forêt (se termine sur la couverture) = (05/89).**”.

176 pages. 140 x 90 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 89.** Fonds Delpastre : *Carnet 15*

Carnet à spirale Supra bleu. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1989.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Petites proses pour l'après-midi : Le trésor ; La foule ; La nuit ; La mort = (mai 89) ; La deuxième enfance ; La vigne ; Le désir ; La mouche ; La maison ; La porte blanche = (06/89) ; Le soir ; L'araignée ; L'ombre ; La chance ; La main = (07/89) ; Le voyage ; Le litchi ; L'automne ; L'île ; La fourmi ; Le coucou = (08/89) ; Le syllogisme ; La vielha ; La clef (début) = (09/89).**”.

Le feuillet 36 et la quatrième de couverture sont volants, arrachés de la spirale.

170 pages. 150 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 90.** Fonds Delpastre : *Carnet 16*

Carnet à spirale Supra rouge. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1989.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Petites proses pour l'après-midi : suite et fin de *La clef* ; *Le puits* ; *L'histoire* ; *Le dernier jour* = (09/89) ; *La fleur* ; *La fumée* ; *La poupée de mon père* ; *Les myrtilles d'octobre* = (10/89) ; *Le mur* ; *Le rêve* ; *Le nom* ; *Les sorbes (non terminé)* = (11/89)”.**

92 pages. 170 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 91.** Fonds Delpastre : *Carnet 17*

Carnet à spirale noir et bleu. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1989 et 1990.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Fin de *Le plan* (11/89) ; *La ville* ; *La fenêtre* ; *L'Alkekenge* ; *La sangsue* ; *Le nom de rien* = (12/89) ; *La parole* ; *L'homme dans le jardin* ; *Le roi nu* = (07/90). Prose Ap.M. *Lo cocotin de l'argfuelh*, *La petite baie du houx* = (19 mai 1990). Début de *La vigne en fleur*.”.**

Le premier feuillet est volant, arraché de la spirale.

164 pages. 140 x 100 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 92.** Fonds Delpastre : *Carnet 18*

Carnet à spirale bleu. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1990 et 1991.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Fin de *La vigne en fleur* (1er août 1990). Poema-“juec” sus los noms... *Poème à l'enfant* (26 juin 1991). Début de *Une brise légère*.”.**

Le feuillet 9 est volant, arraché de la spirale. Le feuillet 38 est tronqué.

90 pages. 170 x 110 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 93.** Fonds Delpastre : *Carnet 19*

Carnet à spirale gris. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1991.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Fin de *Une brise légère* (5 octobre 91). *L'automne sur la mer* (22 novembre 91). Début de *Le chemin de feu ensuite mis à plusieurs voix*.”.**

130 pages. 140 x 100 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 94.** Fonds Delpastre : *Carnet 20*

Carnet à spirale Force 8 noir. Contient de nombreux textes écrits par Marcelle Delpastre en 1992 et 1993.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Fin de *Le chemin de feu* (29 septembre 92). *L'insomnie* (10 décembre 1992). *Le désert* (17 septembre 1993).**”.

104 pages. 170 x 120 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 95.** Fonds Delpastre : *L'enfant du Nil* (manuscrit).

Manuscrit autographe de *L'enfant du Nil*, pièce en un acte. Sans date, datant probablement des années 1940.

XXe siècle. Papier. 6 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 96.** Fonds Delpastre : *L'âge du coeur* (manuscrit).

Manuscrit autographe de *L'âge du coeur*, pièce en un acte. Sans date, datant probablement des années 1950.

XXe siècle. Papier. 7 feuillets. 210 x 140 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 97.** Fonds Delpastre : *Brouillons divers de choses publiées* (manuscrits).

Manuscrits autographes de très nombreux textes (la plupart incomplets) publiés dans diverses publications (poésie, prose, mythologie...) en français et en occitan.

XXe siècle. Papier. 163 feuillets. 300 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 98.** Fonds Delpastre : *Quatre proses* (manuscrits).

Manuscrits autographes de quatre textes en français : *La poupée* (une note de Jan dau Melhau au crayon précise : “N'est pas *La poupée de mon père* des Proses.”) ; *Comme la lune* (une note de Jan dau Melhau au crayon précise : “Première copie de *La lune*.”) ; *Cruelle mémoire* ; *Le chemin*. Sans date.

XXe siècle. Papier. 16 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 99.** Fonds Delpastre : *Ethnographie Delpastre : inédits* (manuscrits et tapuscrits).

Manuscrits autographes et tapuscrits d'études ethnographiques non publiées.

F. 1-3. *À propos de loups*. Manuscrit autographe, 15 janvier 1965. – F. 4-6. *À propos des loups*.

Tapuscrit. – F. 7-9. *Le légendaire du Mont-Ceix*. Tapuscrit à posteriori d'un texte datant semble-t-il du 23 avril 1971. – F. 10-13. *La haula*. Tapuscrit à posteriori d'un texte non daté. – F. 14-26. *Jeux d'enfants*. Manuscrit autographe, 10 février 1970. F. 27-61. *Jeux d'enfants*. Tapuscrit.

XXe siècle. Papier. 61 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 100.** Fonds Delpastre : *Contes, expressions, tradition, proverbes* (manuscrits).

Manuscrits autographes de divers récits et direx de la tradition orale populaire limousine (en occitan).

XXe siècle. Papier. 32 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 101.** Fonds Delpastre : *Chançons reculhidas per la Marcela Delpastre* (manuscrits).

Manuscrits autographes de diverses chansons recueillies par Marcelle Delpastre (en occitan et en français).

XXe siècle. Papier. 14 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 102.** Fonds Delpastre : *Proverbis de Salomon* (manuscrit).

Manuscrit autographe d'une traduction des proverbes de Salomon (*Livre des proverbes*, Ancien testament) en occitan limousin, par Marcelle Delpastre.

XXe siècle. Papier. 17 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 103.** Fonds Delpastre : *Éléments de messe en français* (manuscrit).

Manuscrits autographes de plusieurs préparations de messes en français (programmes, prières etc.), par Marcelle Delpastre.

XXe siècle. Papier. 12 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 104.** Fonds Delpastre : *Messas en occitan per las jornadas "Lemouzi" - e quauqu'uns mai textes per 'quelas jornadas* (manuscrits et tapuscrits).

Manuscrits et tapuscrits divers de préparations de messes (et quelques autres textes) pour les journées organisées par la revue *Lemouzi*. Le feuillet 74 est un grand format (470 mm x 690 mm) plié en quatre.

XXe siècle. Papier. 89 feuillets. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 105.** Fonds Delpastre : *Divers documents curieux ou simplement intéressants* (manuscrits et tapuscrits).

Manuscrits et tapuscrits divers présentant un intérêt thématique ou esthétique. Contient également un petit carnet à spirale (90 mm x 62 mm).

XXe siècle. Papier. 35 feuillets + 1 carnet à spirale. 297 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 106.** Fonds Delpastre : *Sur Joseph Migot* (manuscrits).

Manuscrits de deux textes consacrés au professeur Joseph Migot et datant du 1er septembre 1972 et du 26 novembre 1976. Joseph Migot, professeur de russe et philologue, est celui qui initia Marcelle Delpastre à la graphie normalisée occitane.

Le dernier feuillet est une traduction en occitan limousin d'un poème en français de Joseph Migot, traduction réalisée par l'auteur lui-même, datant du 31 juillet 1966 et dédiée à Marcelle Delpastre.

XXe siècle. Papier. 9 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 107.** Fonds Delpastre : *Quelques lettres ou morceaux de lettres* (manuscrits).

Manuscrits et tapuscrits de quelques lettres, dont un courrier adressé à Yves Rouquette le 28 janvier 1986.

XXe siècle. Papier. 7 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 108.** Fonds Delpastre : *Lo borin (borrilh)* (tapuscrit).

Photocopie d'un tapuscrit de *Lo borin* (le grain de poussière), pièce de théâtre de Jean-Loup Deredempt (signée de son pseudonyme Joantonet d'a las Balhas) avec une préface par Marcelle Delpastre.

XXe siècle. Papier. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 109.** Fonds Delpastre : *Contes d'une autre main* (manuscrit).

Manuscrit de contes, auteur inconnu.

XXe siècle. Papier. 11 feuillets. 270 x 210 mm. (Don de M. Jan dau Melhau).

**Ms. 110.** Fonds Delpastre : *Carnet de cours aux Arts déco*

Carnet à spirale bleu. Contient les prises de notes en cours par Marcelle Delpastre aux Arts décoratifs à Limoges vers 1945.

Une étiquette autocollante, posée sur la première de couverture par Jan dau Melhau, donne la description suivante : “**Carnet de cours aux Arts Décos**”.

51 pages. 170 x 120 mm.

XXe siècle. Papier. (Don de M. Jan dau Melhau).



Les documents audio-visuels du **fonds Marcelle Delpastre** de la B.F.M. de Limoges ne sont consultables sur place **que par autorisation expresse et nominative de l'ayant droit.**

Il n'en sera délivré aucune copie et la personne les consultant s'engagera sur l'honneur à n'en pas faire par quelque procédé que ce soit.

Si vous êtes intéressés par la consultation de ces archives, nous vous remercions de nous adresser un message .

**INVENTAIRE DES ARCHIVES  
AUDIOVISUELLES MARCELA  
DELPASTRE conservées à la BFM  
de Limoges (établi en oct. 2015).**

**SONS** (cassettes audio numérisées)

DATE	TITRE	PERSONNES IDENTIFIÉES	PRÉCISIONS	Durée
<b>ANIMATIONS CONTES – VEILLÉES</b>				
1984 (11 juillet)	Nieul (cassette 1)	Marcelle Delpastre	Animation en public. Marcelle Delpastre conte, parle de tradition, d'ethnologie etc.	90 min.
1984 (11 juillet)	Nieul (cassette 2)	Marcelle Delpastre	Animation en public. Marcelle Delpastre conte, parle de tradition, d'ethnologie etc.	90 min.
1984 (18 octobre)	Rencontre au collège de Saint-Léonard	Marcelle Delpastre	Marcelle Delpastre revient à Saint-Léonard-de-Noblat dans le collège de sa jeunesse et y rencontre des élèves à qui elle raconte des anecdotes, des traditions, lit des poèmes...	70 min.
1984 (24 novembre)	Veillée à Saint-Vitte-sur-Briance avec Melhau	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Complètement de l'enregistrement d'une veillée à Saint-Vitte où Marcelle Delpastre conte et lit, où Melhau chante accompagné de sa vielle et lit des poèmes de Delpastre...	45 min.
1984 (28 août et 24 novembre)	Veillée du Prix Méridien et Veillée à Saint-Vitte avec Melhau	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Les 24 premières minutes sont enregistrées lors d'une veillée pour le Prix Méridien : on entend Melhau et Delpastre discuter avec plusieurs personnes, Melhau joue de la vielle, il n'y a pas de public (on entend plusieurs fois le père de Marcelle Delpastre (à 6 et 9 minutes environ). Ensuite c'est l'enregistrement d'une veillée à Saint-Vitte où Marcelle Delpastre dit une longue histoire puis Melhau et elle lisent plusieurs de ses poèmes.	60 min.
1986 (été)	Animation contes à Rilhac-Rancon	Jan dau Melhau, Marcelle Delpastre	Jan dau Melhau et Marcelle Delpastre content en occitan, à tour de rôle, devant un public attentif et participatif. L'enregistrement des dernières minutes est mauvais, tout à fait inaudible à la fin.	60 min.
1991 (19 octobre)	Animation contes et chansons à Aubusson	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Marcelle Delpastre et Jan dau Melhau content en public à la librairie La Licorne à Aubusson. Jan dau Melhau interprète également quelques chansons en s'accompagnant de sa vielle à roue. Dans les 20 dernières minutes un homme non identifié lit deux de ses poèmes (en français). Un autre homme (probablement Jean-Paul Mazure) donne quelques formulettes et vire-langues en occitan.	90 min.
1992 (14 mars)	Veillée à Nieul	Marcelle Delpastre	Marcelle Delpastre parle, conte et chante en français et un peu en occitan devant une assemblée joyeuse, parfois émue et souvent hilare. On entend par moments l'accordéon de Georges Scarfigieri.	90 min.
1992 (5 mai)	Animation contes à Beaubreuil (Limoges)	Rafik Harbaoui, Marcelle Delpastre	Les deux conteurs narrent plusieurs histoires en français, à tour de rôle, devant un jeune public.	90 min.
s.d. (ca 1990)	Marcelle Delpastre à Chamberet	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Marcelle Delpastre parle de sa langue, sa culture, son œuvre, fait des lectures, répond aux questions du public. Jan dau Melhau fait des lectures et joue de la vielle. Le micro étant placé loin de Delpastre, l'écoute est parfois malaisée.	90 min.

s.d. (ca 1995)	Delpastre et Melhau à la Librairie La Licorne à Aubusson	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Veillée contes à Aubusson. Melhau chante aussi un peu accompagné de sa vielle.	90 min.
<b>ÉMISSIONS DE RADIO</b>				
1981 (3 février)	Emission occitane spéciale Delpastre -RTF Limoges	Jaumeta Beauzetic, Marcelle Delpastre	Jaumeta Beauzetic consacre son émission en occitan sur la radio associative limougeaude Radio Trouble Fête à Marcela Delpastre (entretien, contes, lectures etc.).	60 min.
1983 (14 avril)	Emission Delpastre – Lo sang de las peiras - sur R.C.O.	Jan dau Melhau	Cette émission de 30 minutes sur R.C.O. (Radio Centre Ouest, devenue Radio France Limoges l'année suivante) animée par Jan dau Melhau est ici consacrée au recueil Lo sang de las peiras dont Melhau, aptès en avoir fait la présentation, lit plusieurs extraits ponctués d'airs joués sur sa vielle.	30 min.
1984 (24 novembre)	Emission de Panazô (Radio France Limoges)	Marcelle Delpastre, Panazô (André Dexet)	Marcelle Delpastre est l'invitée de cette émission de Panazô.	25 min.
1986 (9 septembre)	Emission Le pays d'ici (France Culture)	Daniel Borzeix, Marcelle Delpastre, Michèle Stenta-Lame, Maurice Fay (?), Jean-Paul Navaud ( ?), Simon Louradour	Emission spéciale Plateau de Millevaches enregistrée en direct de la Librairie Ventadour à Ussel avec Daniel Borzeix (éditions Les Monédières). On entend des interviews de Marcelle Delpastre, Michèle Stenta-Lame (professeur d'occitan à Egletons), Maurice Fay (patron d'une conserverie), Jean-Paul Navaud (charcutier à Treignac), Simon Louradour (chroniqueur à La Montagne)	50 min.
1993 (20 avril)	Emission Culture matin -20 avril 1993- France Culture	Jean Lebrun, Hervé Bastien, François Vigouroux, Marcelle Delpastre	Jean Lebrun, dans cette émission matinale consacrée au « secrets de famille », reçoit François Vigouroux, romancier et psychologue. L'émission contient un extrait de Marcelle Delpastre contant L'enfant-oiseau (exergue de l'émission du 22 avril qui lui est consacrée).	80 min.
1993 (22 avril)	Emission Culture matin -22 avril 1993- France Culture	Pierre Maclouf, Jean Lebrun, Marcelle Delpastre, Ludovic Sellier	Jean Lebrun reçoit Pierre Maclouf dans sa matinale de France Culture. On entend un long entretien de Marcelle Delpastre, mené à son domicile par Ludovic Sellier et commenté par Maclouf et Lebrun.	72 min.
1993 (24 juin)	Emission Clair de nuit (France Culture)	Marcelle Delpastre, Jean Couturier, Irène Omelianenko	Marcelle Delpastre est l'invitée de cette émission nocturne de France Culture. Enregistrée le 24 juin à Paris, l'émission a été diffusée 05 juillet 1993. A noter que l'animateur-producteur Jean Couturier, ami de Jean-Marie Borzeix (alors directeur de la radio), avait été directeur de France Bleu Creuse pendant plusieurs années.	55 min.
1993 (6 juin)	Emission Pentimento (France Inter)	Paula Jacques, Marcelle Delpastre	Dans son émission Pentimento sur France Inter, Paula Jacques reçoit Marcelle Delpastre venue (pour la première fois de sa vie à Paris) promouvoir son roman autobiographique Les chemins creux. Un journal sportif précède l'émission et un autre (Roland Garros) lui succède.	60 min.
1994 (18 décembre)	Emission Clair de nuit (France Culture)	Guy Malterre, Corinne Ortega	Emission nocturne consacrée à un paysan creusois, Guy Malterre (de La Viergne à Issoudun Letrieux), qui raconte ses souvenirs de la vie d'antan. Ses récits sont émaillés de lectures de textes de Delpastre par Corinne Ortega. A noter que l'animateur-producteur Jean Couturier, ami de Jean-Marie Borzeix (alors directeur de la radio), avait été directeur de France Bleu Creuse pendant plusieurs années.	55 min.

1994 (1er juin)	Emission « Lire et dire » sur Radio PAC	Marcelle Delpastre, Gilliane (animatrice)	Marcelle Delpastre est l'invitée d'une émission matinale et culturelle sur Radio PAC, radio régionale basée à Pompadour en Corrèze. Autour de son livre <i>Derrière les murs : les années de pension</i> , l'entretien porte surtout sur la jeunesse de l'auteur.	60 min.
1994 (22 avril)	Emission Nuits Magnétiques- La terre (France Culture)	Marcelle Delpastre, Eric Fottorino, Yves Pacher, Jean-Loup Trassard	Marcelle Delpastre, en qualité de poète et paysanne, est l'une des personnes présentées et interrogées dans cette émission de France Culture consacrée à « la terre » et à la vie rurale. Emission réalisée par Anice Clément.	77 min.
1994 (6 avril)	Emission Nuits magnétiques – Mémoire à 4 temps (France Culture)	Marcelle Delpastre, André Comte-Sponville, Comte Robert Courteheuse (?), Martine Gouailleux (?), Stéphanie Brunet (lectrice)	Dans cette miscellanée sur le thème de la mémoire figure un entretien avec Marcelle Delpastre d'environ 20 minutes (10 dernières de la face A et 10 premières de la face B) ainsi qu'une lecture des quelques-uns de ses textes.	90 min.
1995 (3 mai)	Emission « Lire et dire » sur Radio PAC	Marcelle Delpastre, Gilliane (animatrice)	Marcelle Delpastre est l'invitée de l'émission culturelle « Lire et dire » sur Radio PAC, radio régionale basée à Pompadour en Corrèze. Entretien autour de son livre <i>Proses</i> pour l'après-midi.	45 min.
1996 (19 janvier)	Emission Le magazine de Radio Bleue	Marcelle Delpastre, Jean-Claude Bologne, Zélia	Extrait d'une émission de Radio Bleue (ex France Bleu) spéciale mariage, avec l'essayiste J-C Bologne, la créatrice de robes Zélia et Marcelle Delpastre (par téléphone) qui vient de publier <i>Le temps des noces</i> .	30 min.
1996 (4 avril)	Emission Nuits magnétiques spéciale Delpastre (France Culture)	Marcelle Delpastre, Dominique Missika (journaliste), Catherine Laborde (lectures)	Emission réalisée par Dominique Missika et Jean Couturier, consacrée à Marcelle Delpastre et enregistrée chez elle, avec de nombreux témoignages (Jan dau Melhau, le Mémé, Micheline, l'autre Marcelle etc.). Le sujet dure environ 75 minutes. Suivent quelques publicités et actualités.	81 min.
2008	Emission Une vie, une œuvre – France Culture	Marcelle Delpastre, Elise Andrieu (journaliste), Jan dau Melhau, Monica Burg (lectures)	Cette émission de France Culture est consacrée à la vie et à l'œuvre de Marcelle Delpastre. Composée d'archives, de lectures, de témoignages nombreux. Réalisée par Elise Andrieu.	60 min.
s.d. (ca 1990)	Emission radio de Colette Maillol	Colette Maillol, Marcelle Delpastre	Colette Maillol, occitaniste et animatrice radio, s'entretient durant 30 minutes en occitan avec Marcelle Delpastre. Originaires de Végennes, à l'extrême sud de la Corrèze, Colette Maillol (1942-2010) s'exprimait en dialecte languedocien.	45 min.
s.d. (ca 1995)	Récit de vie	Marcelle Delpastre	Une journaliste non identifiée interroge Marcelle Delpastre durant une heure quinze sur sa vie et son œuvre (sur 2 cassettes).	60 min. + 15 min.
s.d. (ca 1995)	Interview Marcelle Delpastre	Marcelle Delpastre	Court sujet à propos de Marcelle Delpastre avec des morceaux d'interview. Probablement réalisé par France Bleu Limousin	1'30 min.
s.d. (ca 1995)	Emission 11h-13h sur Radio France Périgord	Marcelle Delpastre	Courte interview de Marcelle Delpastre (environ 10 min.) invitée sur Radio France Périgord. Le morceau de musique diffusé avant l'entretien laisse penser que l'enregistrement date de 1995 ou 1996.	10 min.
<b>HOMMAGES ET TABLES RONDES</b>				
1992	Ussel – Librairie	Richard Millet, Marcelle Delpastre	Lectures à plusieurs voix dans une librairie d'Ussel (certainement la librairie Ventadour) de textes de Richard Millet (face A), puis intervention de Marcelle Delpastre (face B).	70 min.
1996 (22 novembre)	Hommage à Delpastre – BFM de Limoges	Jan dau Melhau, Marcelle Delpastre	Après une introduction et des lectures par Jan dau Melhau, Marcelle Delpastre répond aux questions du public.	120 min.

1998 (12 juin)	La fête poétique : Table ronde sur Marcelle Delpastre (cassette 1)	Annie Delpérier, Jan dau Melhau, Yves Rouquette	Émission produite par Annie Delpérier (présidente des Amis de la Poésie de Bergerac et animatrice de l'émission) et diffusée sur la radio associative Bergerac 95 à partir de l'enregistrement de la table-ronde autour de la vie et l'oeuvre de Marcelle Delpastre organisée par Les Amis de la Poésie de Bergerac le 12 juin 1998 à la Bibliothèque municipale Bellegarde.	60 min.
1998 (12 juin)	La fête poétique : Table ronde sur Marcelle Delpastre (cassette 2)	Annie Delpérier, Catherine Guillery, Jean-Pierre Thuillat, Bernard Lesfargues	Émission produite par Annie Delpérier (présidente des Amis de la Poésie de Bergerac et animatrice de l'émission) et diffusée sur la radio associative Bergerac 95 à partir de l'enregistrement de la table-ronde autour de la vie et l'oeuvre de Marcelle Delpastre organisée par Les Amis de la Poésie de Bergerac le 12 juin 1998 à la Bibliothèque municipale Bellegarde.	60 min.
1999 (8 octobre)	Hommage à la BFM (cassette 1)	Michel Chadeuil, Jan dau Melhau,	Différents intervenants (souvent non identifiés) rendent hommage à Delpastre en narrant leur rencontre avec l'auteur et en lisant des extraits de son oeuvre. Le son de l'enregistrement est très mauvais, quelques passages sont tout à fait inaudibles.	90 min.
1999 (8 octobre)	Hommage à la BFM (cassette 2)		Différents intervenants (souvent non identifiés) rendent hommage à Delpastre en narrant leur rencontre avec l'auteur et en lisant des extraits de son oeuvre. Le son de l'enregistrement est très mauvais, quelques passages sont tout à fait inaudibles.	60 min.
2003 (14 mars)	Lecture de Delpastre à la BFM de Limoges - Printemps des poètes	Alain Duperrier, Jan dau Melhau, Monica Burg, Teresa Canet, Bernat Combi	Après l'introduction par Alain Duperrier, alors directeur de la BFM, lecture à quatre voix de deux longs poèmes : Le jardin sous la lune et La parabole des loups.	75 min.
s.d. (ca 1985)	Soirée Delpastre au centre Jean Gagnant à Limoges -11 octobre 21h-	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Jan dau Melhau ouvre cette soirée en jouant de sa vielle, puis Marcelle Delpastre donne une longue lecture de sa nouvelle Le rosier pourpre (publiée dans Réalités secètes 30 ans plus tôt), puis Melhau lit plusieurs textes en occitan (Lo silenci de la peira, La vila de peira, Queu pais, Louange de la main). Durant les 20 dernières minutes (face B) a lieu un échange assez vif voire virulent avec une personne du public. Le son de l'enregistrement est lointain et de mauvaise qualité.	90 min.
<b>LECTURES</b>				
1982 (2 mai)	Delpastre lit Lo sang de las peiras et Le chant des pierres	Marcelle Delpastre	Lecture de Lo sang de las peiras (poème en occitan écrit le 5 mars 1982) et de sa version française (fin face A puis face B), Le chant des pierres (écrit le 30 octobre 1981), publiés in Les petits recueils en 2001.	80 min.
1997 (septembre)	Delpastre lit Montjoie et Lo planh dau paubre cor	Marcelle Delpastre	Lecture de Montjoie (poème écrit en juillet 1994 et publié in Poésie modale en 2000) et de Lo planh dau paubre cor, poème en occitan.	60 min.
s.d. (ca 1981)	Delpastre lit Louanges pour la femme	Marcelle Delpastre	Lecture de Louanges pour la femme, ensemble de poèmes écrits entre novembre 1980 et janvier 1981, publié in Les petits recueils en 2001.	50 min.
s.d. (ca 1982)	Delpastre lit L'Iconostase	Marcelle Delpastre	Lecture de L'Iconostase, poème écrit le 24 mai 1982 et publié in Poésie modale en 2000.	35 min.
s.d. (ca 1986)	Delpastre lit Le chant secret de la vigne	Marcelle Delpastre	Lecture de Le chant secret de la vigne, poème écrit en juin 1986	66 min.

s.d. (ca 1986)	Delpastre lit Requiem pour un pendu et Le chant végétal	Marcelle Delpastre	Lecture de Requiem pour un pendu, poème écrit le 9 novembre 1977, édité pour la première fois en 1995 par «Les Amis de la poésie» à Bergerac et réédité in Poésie modale en 2000, puis de Le chant végétal, écrit le 6 juillet 1986 et publié in Les petits recueils en 2001. L'enregistrement est parfois très abîmé, notamment dans les 10 dernières minutes de la face A et les 10 premières de la face B (début du Chant végétal).	90 min.
s.d. (ca 1987)	Melhau lit Delpastre	Jan dau Melhau	Lecture de 2 poèmes en français : Le jardin sous la lune (face A) et Nathanaël sous le figuier (face B)	60 min.
s.d. (ca 1987)	Melhau lit Delpastre	Jan dau Melhau	Lecture de 2 poèmes en français : L'histoire dérisoire (face A) et Requiem pour un pendu (face B)	60 min.
s.d. (ca 1987)	Delpastre lit L'histoire dérisoire et Le chant de la chair vive (2 cassettes)	Marcelle Delpastre	Lecture de L'histoire dérisoire (écrit en juillet 1987 et publié une première fois en 1990 chez Féderop) puis de Le chant de la chair vive (écrit en février 1986), tous deux publiés in Poésie modale en 2000.	90 min. + 17 min.
s.d. (ca 1990)	J. Ferrière lit Marcela Delpastre	J. Ferrière	J. Ferrière lit 12 poèmes extraits des Saumes pagans (Queu pais, Los amics perduts, Planh, Lo pan de l'autres, L'amor, Lo fred dau cor, Lo durmir, La crotz, Laus de la mar, La mar, La votz, L'eternitat) ainsi que diverses œuvres (contes) en prose (Lo lop-beron, Lo dalus, L'ome que fasia un varach, Senta-Barba, Quand lo pair Trentant, Lo fuec de Sent Joan, Lo diable en carriola).	60 min.
s.d. (ca 1991)	Delpastre lit L'automne sur la mer et Derrière les murs (extrait)	Marcelle Delpastre	Lecture de L'automne sur la mer, poème écrit en novembre 1991, puis d'un extrait de Derrière les murs, texte autobiographique publié en 1994 par Payot.	90 min.
s.d. (ca 1995)	Delpastre lit La danse - Le désert	Marcelle Delpastre	Lecture de La danse (1994) et Le désert (1993), deux poèmes publiés in Poésie modale en 2000.	90 min.
<b>JOURNÉES LEMOUZI, MESES...</b>				
1991 (3 août)	Journée Lemouzi - Treignac- (cassette 1)	Guy Merle, Daniel Chasseing, Jean Vinatier, Yvan Baradel, Robert Joudoux, Jean-Michel Antignac	A l'occasion de l'Assemblée générale de la revue Lemouzi, les membres de l'association se réunissent à Treignac en Corrèze. Plusieurs personnalités invitées font un discours : Guy Merle, maire de Treignac ; Daniel Chasseing, conseiller général du canton de Treignac ; Jean Vinatier, prêtre limousin exerçant dans la Sarthe et historien des Monédières ; Yvan Baradel, préfet de Corrèze de 1990 à 1992 ; Robert Joudoux, président de Lemouzi ; Jean-Michel Antignac, secrétaire général de Lemouzi.	60 min.
1991 (3 août)	Journée Lemouzi - Treignac- (cassette 2)	Robert Joudoux, Marcelle Delpastre	A l'occasion de l'Assemblée générale de la revue Lemouzi, les membres de l'association se réunissent à Treignac en Corrèze. Sur cette cassette l'on entend un discours de Robert Joudoux puis l'enregistrement d'une messe en occitan limousin (sans doute organisée par Marcelle Delpastre que l'on entend distinctement).	60 min.
1992 (8 août)	Journée Lemouzi - Yssandon-	Le maire d'Yssandon (?), Robert Joudoux (président), Antoine Paucard (trésorier)	A l'occasion de l'Assemblée générale de la revue Lemouzi, les membres de l'association se réunissent à Yssandon en Corrèze. Le maire de la commune (nom inconnu) fait un discours introductif, puis Robert Joudoux, président de Lemouzi, fait un long rapport moral. Puis l'on entend un membre de la société remplaçant M. Antignac excusé faire le rapport d'activité, puis Antoine Paucard donne le bilan comptable. Puis Robert Joudoux donne une communication sur l'histoire d'Yssandon.	82 min.

1992 (8 août)	Journée Lemouzi - Yssandon- cassette 2	Robert Joudoux	Suite et fin de la communication de Robert Joudoux sur l'histoire d'Yssandon et ses environs.	45 min.
1993 (7 août)	Journée Lemouzi (cassette 1)	Robert Joudoux	Messe en occitan + début du discours de Robert Joudoux	90 min.
1993 (7 août)	Journée Lemouzi (cassette 2)	Robert Joudoux (président), Jean-Michel Antignac (secrétaire général), Antoine Paucard (trésorier)	Suite et fin du discours de R. Joudoux, élection du CA, rapports d'activité et comptable, début de la communication de Henri Boudrie	60 min.
1993 (7 août)	Journée Lemouzi (cassette 3)	Henri Boudrie, Robert Joudoux, Jean-Michel Valade	Suite et fin de la communication de H. Boudrie sur l'histoire du félibrige limousin puis Jean-Michel Valade fait une communication sur la géographie du bas-pays limousin	60 min.
1992	Répétition messe de Noël 92			90 min.
1993	Préparation messe de Noël 93			90 min.
s.d.	Répétition chants de messe à Chamberet	Marcelle Delpastre, le curé...		20 min.
s.d.	Répétition messe de Noël	Marcelle Delpastre, le curé...		61 min.
s.d. (ca 1990)	Répétition chorale à l'église	Marcelle Delpastre, le curé, les autres membres de la chorale.	Répétition de la chorale de l'église, probablement à Chamberet. (sur la pochette de la cassette, Jan dau Melhau a inscrit « Marcela coma las meneitas e lo curet »).	75 min.

**DIVERS**

1986	Tournage du film <i>Marcelle, parole</i>	Marcelle Delpastre, Patrick Cazals	Dans cette captation réalisée par Marcelle Delpastre, l'on entend le réalisateur Patrick Cazals et ses techniciens mettre en place le matériel pour le tournage de la séquence de la chambre. Suivent deux poèmes dits par M. Delpastre (face B), Sagesse que m'as-tu appris ? Et Le vieux Faust, initialement destinés à illustrer le film mais qui ne figureront finalement pas au montage final.	28 min.
1991 (25 décembre)	Noël 1991 – Messe de minuit		Messe dirigée par le cardinal Decourtray, archevêque de Lyon. Homélie de l'Abbé Pierre.	90 min.
1993 (décembre)	Messe de Noël télévisée	Marcelle Delpastre, le Mémé	Tandis qu'est diffusée une messe de Noël à la télévision, l'on entend Marcelle Delpastre discuter avec quelqu'un quelques minutes, très probablement son voisin le Mémé.	13 min.
s.d. (ca 1992)	Les Dupuis en visite	Marcelle Delpastre, M. et Mme Dupuis	Tandis que son magnétophone, placé devant la maison, enregistre des chants d'oiseaux, Marcelle Delpastre reçoit la visite imprévue des Dupuis. On entend donc un morceau de leur conversation (mais le son est faible et de moyenne qualité).	5 min.

**VIDÉOS (cassettes vidéo numérisées)**

ca 1985	Retrachs occitans : Marcela Delpastre parla dau mite	Marcelle Delpastre, Jan dau Melhau	Par l'intermédiaire de Jan dau Melhau, Jan Mari Carlotti, de l'Associacion Mont Joia, vient chez elle l'interroger à propos de la notion de « mythe ». (N&B)	23 min.
ca 1986	Libre court	Marcelle Delpastre	Diffusion de Marcelle, parole de Patrick Cazals dans le cadre de l'émission nocturne de FR3 Libre court.	9 min.
ca 1993	Sujet Delpastre chez Bernard Rapp	Bernard Rapp, Jean Teulé, Fabrice Luchini, Marcelle Delpastre	Dans cette émission présentée par Bernard Rapp (probablement jamais sans mon livre) dont l'invité est Fabrice Luchini, Jean Teulé chronique Les chemins creux, de Marcelle Delpastre. La chronique est illustrée par un sujet de 2 minutes environ dans lequel on voit Delpastre interrogée à son domicile.	5 min.

ca 1993	La Marche du Siècle	Jean-Marie Cavada (journaliste), Marcelle Delpastre, Daniel Guichard (chanteur), Pierre Sansot (sociologue), Patrick Bard (photographe), Macha Makéïeff (metteur en scène), Jean De Lavalade.	Marcelle Delpastre est l'une des invités de cette Marche du siècle intitulée « Eloge des gens ordinaires ».	90 min.
1995	Ah ! Quels titres ! (France 3)	Marcelle Delpastre, Philippe Tesson (journaliste), Michel Ragon (écrivain), Henri Mendras (sociologue), Steven Kaplan (historien), Paul Lhermine (boulanger)	Marcelle Delpastre fait partie des invités de cette émission télévisée présentée par Philippe Tesson et consacrée au pain.	75 min.
ca 1995	Autour de Midi	Marcelle Delpastre, Christophe Chastanet (journaliste)	Marcelle Delpastre est l'invitée de cette émission de FR3 Limousin-Poitou-Charentes présentée par Christophe Chastanet et réalisée par Gérard Vaziaga.	39 min.